

## Important Notice

### Linking Policy

The Hospital Authority (HA) allows you to link to Hospital Authority Corporate Website [www.ha.org.hk](http://www.ha.org.hk) (HACW), provided that all the following conditions are fulfilled:

- The link and the website on which the link appears must be for non-commercial purpose. For example, the link and the website on which the link appears must not be for sale or for advertising, offering, promoting or soliciting any business, trade, goods and/or services for benefit, gain, profit or reward.
- You may link only to the homepage of HACW, i.e. [www.ha.org.hk](http://www.ha.org.hk), but not to any sub-pages or any texts, graphics, videos, audio clips, drawings, diagrams, photographs, compilation of data, or any other materials on HACW.
- No framing is permitted.
- The link must not suggest, indicate, represent or create confusion (or a likelihood thereof) as to any form of association, approval or endorsement on the part of HA.
- The link must not appear on or be connected with any website which contains or links to any material which

### ضروری اطلاع

#### رابطے دی حکمت عملی

ہاسپٹل اتھارٹی (ایچ اے) تو انوں اجازت دیندی اے کہ تسویہ ہاسپٹل اتھارٹی کارپوریٹ دی ویب سائٹ (ایچ اے سی ڈبلیو) نال رابطہ جوڑ سکدے او، پر جے تسویہ تھیں دنیاں شرطان منون:

• رابطہ تے او ویب سائٹ جس تے رابطہ ظاہر ہوئے گا ضروری اے کہ او کاروباری مقصد لئے نا ہوئے۔

مثال دے طور تے، رابطہ تے او ویب سائٹ جس تے رابطہ ظاہر ہوئے گا ضروری اے کہ او ویچن یا اشتپار لئے، کسے کم دی مشہوری ، تجارت، چیزان یا اپارے خدمت، فائدے، منافع یا انعام لئے نا ہوئے۔

• تسویہ چابے صرف ایچ اے سی ڈبلیو دے گھر دے صفحے نال رابطہ جوڑو مثل لئے [www.ha.org.hk](http://www.ha.org.hk)، پر ہور کسے تھیں دے صفحیاں، تحریر، خاکہ، ویدیو، اواز دا ٹوٹا، نقشہ، شکل، تصویر، انکھا کیتا ہویا مواد، یا ایچ اے سی ڈبلیو تے کسے وی ہور مواد نال نہیں۔

• فریم بنان دی اجازت نہیں۔

• رابطے تون اے نہیں لگنا چابی دا کہ اشارہ ہوئے، کوئی تعلق ظاہر ہوئے یا پریشانی بنے (یا اس دا امکان ہوئے)، ایچ اے دی ولوں منظوری یا تصدیق ہوئے۔

• رابطہ کسی ایہو جئی ویب سائٹ تے ظاہر نا جدے وچ کوئی ایہو جیا مواد ہوئے یا ایہو جئے مواد نال جوڑیا جائے جیڑا شرمندگی دا باعث بنے، ذلت آمیز ہوئے، تفریقی ہوئے، فحش ہوئے، بیہودہ ہوئے، یا کسے وی صورت وچ ہانگ کانگ ایس اے آر دے قانون دی خلاف ورزی کرے یا کسے وی نقل دے حق تے خیال دی ملکیت دے حق دی خلاف ورزی کرے، یا ایچ اے دی ولوں نا پسندیدہ ہوئے یا ایچ اے دی حکمت عملی دے خلاف ہوئے۔

<p>is libellous, defamatory, discriminatory, pornographic, obscene, or is in any way in breach of the laws of Hong Kong SAR or infringes any intellectual property rights, or is otherwise considered by the HA in its sole discretion to be undesirable or contrary to the HA's policies.</p>	
<p>This permission to link does not extend to any materials on the linked websites or any contents on HACW where the copyright or intellectual property of which belongs to a third party.</p>	<p>رابطہ کرن دی اجازت کسے وی اس مواد تک نہیں جاندی جیڑا جوڑی ہوئی ویب سائٹ تے بے یا ایچ اے سی ڈبلیو تے بے جیدے وچ نقل دا حق تے خیال دی ملکیت دا حق کسی تیسری پارٹی دے کول ہوئے</p>
<p>HA may in its sole discretion require the removal of any link to HACW at any time for breach of this Linking Policy or otherwise.</p>	<p>ایچ اے چاہے تے اپنی مرضی نال کسے وی وقت ایچ اے سی ڈبلیو نال جوڑے رابطے خطم کروا سکدی اے اس حکمت عملی دی خلاف ورزی دی وجہ توں یا اوداں ای۔</p>
<p>HA is not responsible for the set-up of any link to HACW or for the contents of any website on which such links appear. This permission to link does not constitute any form of association, approval or endorsement on the part of HA. HA disclaims any liability arising from any use of any link to HACW whether in accordance with this Linking Policy or otherwise.</p>	<p>ایچ اے زمیدار نہیں ایچ اے سی ڈبلیو نال کوئی وی رابطے جوڑن دی یا اس ویب سائٹ دے مواد دی جس تے رابطے ظاہر ہون۔ رابطہ کرن دی اجازت توں ایچ اے دی ولوں کوئی وی تعلق منظوری یا تصدیق نہیں ہوندی۔ ایچ اے کسے وی قرض دی زمیدار نہیں جیڑا کسے وی ایچ اے سی ڈبلیو دے رابطے دے کسے وی استعمال توں بنے چاہے رابطے دی حکمت عملی دے اندر آئے یا ناں آئے۔</p>
<p>This Linking Policy has been translated into Punjabi. If there is any inconsistency or ambiguity between the English version and the Punjabi version, the English version shall prevail.</p>	<p>اے رابطے دی حکمت عملی دا پنجابی وچ ترجمہ کیتا گیا اے۔ جے انگریزی ورژن تے پنجابی ورژن دے وچ کوئی فرق ہوئے یا مطلب کھل کے نا ہوئے تے انگریزی ورژن نوں اتے منیا جائے گا۔</p>
<p>June 2013</p>	<p>جون 2013</p>